



RETIRADA DE TROPAS ISRAELÍES.— Beirut, agosto 17. Civiles libaneses observan hoy transportes blindados israelíes, que atraviesan un gran charco de agua, mientras retratan sus pertrechos de los terrenos del Parlamento, situado en el medio de la "línea verde", que divide los sectores oriental y occidental de la capital. Los israelíes entregaron el control del edificio al ejército libanés, en una breve ceremonia efectuada hoy.

En Masaya

Indígenas se Sublevan Contra los Sandinistas

MANAGUA, agosto 17 (AP).— Residentes del barrio Monimbo, en Masaya, dijeron que esta noche recuperarían el colegio Salesiano, donde anoche fueron desalojados estudiantes, que habían tomado el centro en apoyo al padre Bismarck Carballo, quien se vio recientemente involucrado en un incidente, se informó desde aquella ciudad.

Monimbo, un barrio indígena de Masaya, a 27 kilómetros al sureste de Managua, es conocido como "el barrio heroico" por su destacada participación en la guerra que derrocó al dictador Anastasio Somoza, en julio de 1979.

En una llamada telefónica desde Managua, un residente de Monimbo, Norato Sevilla, dijo que "en estos momentos se está gestando una manifestación de apoyo a la Iglesia Católica de Nicaragua". "Para esta noche recuperaremos el Colegio Salesiano, de donde fueron desalojados los estudiantes

que apoyan al Padre Carballo", dijo Sevilla a The Associated Press.

Anoche hubo intensos enfrentamientos entre grupos de Monimbo y organizaciones que apoyan al Gobierno, con un saldo de por lo menos tres muertos y siete heridos, dijo el Ministerio del Interior.

El Comandante Tomás Borge, Ministro del Interior, quien estuvo presente anoche en los enfrentamientos, dijo que el sacerdote católico José Morataya, de nacionalidad española, encabezó las provocaciones que culminaron con muertos y heridos. También fue involucrado el sacerdote costarricense José Pacheco, según las versiones.

Los dos religiosos fueron entregados a sus respectivas embajadas en Managua, por las autoridades nicaragüenses, de acuerdo a los informes, aunque se desconoce si tendrán que abandonar el país.

"Tengo entendido que los pequeños grupos contrarrevolucionarios que iniciaron las provocaciones andaban armados

—Favor pase a la página 41.

Parlamento de Líbano Entregan los Israelíes

BEIRUT, agosto 17 (AP).— Israel se retiró hoy del edificio del Parlamento, en el centro de Beirut, dos días antes de que los legisladores libaneses se reúnan allí, para elegir al nuevo Presidente del devastado país.

Los oficiales del Ejército libanés que recibieron el

edificio llegaron tarde y la ceremonia, consistente de un breve discurso y un apretón de manos en las escalinatas de la estructura amarilla de dos pisos, comenzó con una hora de retraso, y que fue televisada.

Una fuente militar libanesa dijo que a los oficiales de su país no les gustaba la idea de participar en un acto israelí, para los medios de comunicación.

Los oficiales libaneses fueron escoltados hasta la abandonada oficina del Cónsul General Paraguayo, para una conversación de último momento sobre el procedimiento de la retirada israelí y el emplazamiento de los soldados libaneses.

El edificio de piedra del Parlamento, conocido como "Villa Mansour", está en la "línea verde", que divide a Beirut en dos. La zona oriental es controlada por los cristianos y la oriental es predominantemente musulmana.

El edificio y el cercano museo, como también el hipódromo próximo a ellos han sido escenarios de algunas de las batallas más violentas, entre las tropas israelíes y los guerrilleros de la Organización para la Liberación de Palestina.

El coronel Yehiel Ben-

—Favor pase a la página 41.

En Estados Unidos

Grandes Modificaciones a Leyes de Inmigración

WASHINGTON, agosto 17 (AP).— La primera modificación de grandes proporciones a las Leyes de Inmigración de los Estados Unidos, en 30 años, fue aprobada hoy por el Senado.

Por primera vez en la historia del país, la iniciativa establece multas y términos de cárcel, para los empleadores que contraten extranjeros que viven ilegalmente en Estados Unidos.

También otorga amnistía a los varios millones de extranjeros, que se encuentran ilegalmente en el país.

El proyecto fue aprobado por 81 votos contra 18. Su principal impulsor, el Senador Republicano Alan K. Simpson, dijo que las posibilidades de que la Cámara de Representantes le dé su ratificación final, son muy buenas.

Un ayudante del Representante Demócrata Peter

Rodino, Presidente de la Comisión Judicial, declaró que la medida será debatida el próximo mes y que el Legislador, considerado una figura clave en la materia, no la obstaculizará.

El Gobierno del Presidente Ronald Reagan aprueba la iniciativa, aunque es muy diferente a un plan anunciado por el mandatario el año pasado.

El Senado hizo el mayor trabajo la semana pasada pero, en una medida que causó cierta sorpresa, aprobó hoy por 78 a 21 votos una enmienda que apoya que se trate el inglés como el idioma oficial de la nación.

La medida, presentada por el Senador Republicano S. I. Hayakawa, no tiene un impacto concreto, pero es de importancia para las minorías, especialmente los hispanos.

Hayakawa, profesor de semántica, dijo que apoya la educación bilingüe, pero

"solamente hasta donde ayude a acelerar el aprendizaje del inglés". Sus intentos por aprobar una enmienda constitucional para hacer del inglés el idioma nacional no han encontrado eco.

El Senador Edward M. Kennedy, estrategia demócrata en el Proyecto de Ley, declaró: "Hemos creado un dudoso sistema de sanciones a los empleadores que tiene serias fallas, y que probablemente resultará en discriminación adicional contra los hispanos-estadounidenses y otras minorías en nuestra sociedad".

Conceptos similares tuvo la Liga de Ciudadanos Latinos-Estadounidenses Unidos. Afirmó que la iniciativa no contiene una protección contra los patronos que rehusaran deliberadamente contratar a las personas de apariencia hispana en vez de correr el riesgo de ir a la cárcel o de ser multados.

Kennedy también se opuso a una cuota de 425,000 inmigrantes legales al año, que contiene el proyecto, afirmando que ello puede impedir reunificarse a algunas familias en Estados Unidos.

Las sanciones a los empleadores, que es el concepto principal de la legislación, contempla multas de hasta 2,000 dólares para los patronos que contraten extranjeros ilegales. Una persona que regularmente recurra a tal práctica, podría ser enviado a la cárcel hasta por seis meses.

La provisión de amnistía, que ha sido atacada por las organizaciones hispanas por considerarla inadecuada, daría residencia legal permanente a todos los extranjeros, que llegaron al país antes de 1977.

Se extendería residencia legal temporal a quienes llegaron entre ese año y

—Favor pase a la página 41.

Resumen mundial

Exhortan a Huelga General en Polonia

VARSOVIA, agosto 17 (EFE).— Mientras que la prensa ignoraba los disturbios de los últimos días, el clandestino sindicato "Solidaridad", exhortaba hoy a la población a manifestarse en las calles el próximo 31 de agosto.

Ese día, se cumplirá el segundo aniversario de la fundación de este movimiento obrero, ilegalizado desde la declaración del estado de emergencia, el 13 de diciembre pasado.

Prórroga de fuerza ONU en sur del Líbano

NACIONES UNIDAS, agosto 17 (EFE).— El Consejo de Seguridad de la ONU aceptó hoy la recomendación del Secretario General, Javier Pérez, de Cuellar, y prorrogó por dos meses, hasta el 19 de octubre, la presencia de la fuerza de paz de la ONU, en el sur del Líbano.

En su resolución, el Consejo reafirma las 508 y 509, así como las subsiguientes sobre la situación en el Líbano.



PANORAMA DE DESTRUCCION.— Beirut, agosto 17. Guerrillero palestino cuida una trinchera en el Beirut Occidental, después de un bombardeo de aviones israelíes. Posible hoy se acuerde un plan de evacuación de la OLP hacia varios países árabes. (UNIFAX II de UPI).